

DUO43CP
DUO44CP
DUO44BN

H2flo

DUO

Robinet pour baignoire romaine

DUO

Roman Bathtub Faucet



LIGNE D'AIDE / HELP LINE :

1 800 361-5960

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8h à 16h30 H.N.E.

MONDAY TO FRIDAY 8 AM TO 4:30 PM E.S.T

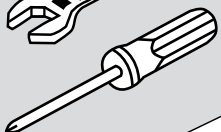
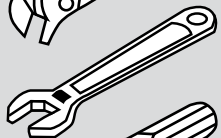
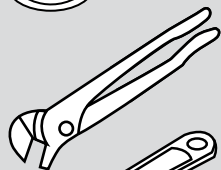
www.h2flo.ca

par
by **Obelanger**

OUTILS RECOMMANDÉS RECOMMENDED TOOLS



Ruban Téflon
Teflon Tape



Mèche perceuse
Drill bit



Incluse
Included

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Pour que votre robinet H2flo conserve son éclat, veuillez suivre les instructions d'entretien suivantes:

À FAIRE:

1. Rincer le robinet avec de l'eau claire.
2. Essuyer le robinet avec un tissu doux en coton.

À NE PAS FAIRE:

1. Utiliser des produits nettoyants, tissus ou essuie-tout abrasifs.
2. Utiliser des produits nettoyants contenant de l'acide, agent polisseur, cires, alcool, ammoniaque, eau de Javel, solvants ou tout autres produits chimiques corrosifs.

Un nettoyage régulier et routinier permettra de réduire le recours au nettoyage ou polissage intensif. Si un nettoyage intensif est requis, les instructions d'entretien suivantes sont à suivre:

À FAIRE:

1. Retirer la saleté superficielle et le film de poussière avec de l'eau claire et un tissu doux en coton.
2. Pour retirer tout film de surface ou dépôt de saleté tenace, vous pouvez utiliser un des produits suivants:
 - détergent liquide moyen
 - détergent liquide doux non-acide et non-abrasif.
 - liquide à polir non-abrasif.
3. Une fois le robinet propre, le rincer à l'eau claire afin de retirer toute trace de détergent ou de polisseur et le sécher avec un tissu doux en coton.

CARE INSTRUCTIONS

To keep your H2flo faucet looking its best, please follow these simple care instructions:

DO:

1. Rinse the faucet with clear water.
2. Dry the faucet with a soft cotton cloth.

DO NOT:

1. Use abrasive cleansers, cloths, or paper towels.
2. Use any cleaning agents containing acids, polish, waxes, alcohol, ammonia, bleach, solvents or any other corrosive or harsh chemical cleansers.

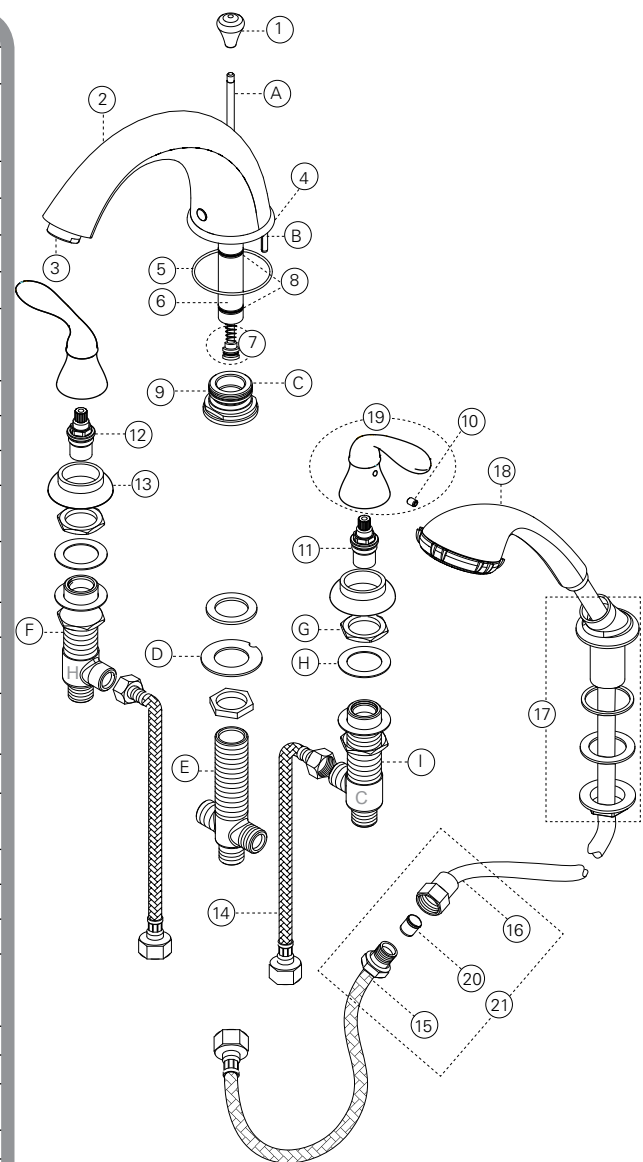
Regular and routine cleaning will reduce the need for heavy cleaning and polishing. If heavy cleaning is required, the following procedures are recommended:

DO:

1. Remove as much surface dirt and film using clear water and a soft cotton cloth.
2. Use any of the following to remove tough surface film and build-up:
 - Mild liquid detergents.
 - Non-acidic, non-abrasive gentle liquid cleansers.
 - Non-abrasive liquid polisher.
3. Once clean, rinse faucet with clear water to thoroughly remove cleaner or polish and blot dry with soft cotton cloth.

Liste de pièces - Parts list

NO	Description		DUO43CP	DUO44CP	DUO44BN
1	Bouton de l'inverseur	Diverter knob	-	93044-2	93044-2BN
2	Bec (inverseur inclus pour DUO44CP et BN)	Spout (diverter included for DUO44CP et BN)	3043-S	3044-S	3044-SBN
3	Aérateur	Aerator	93044-1		93044-1BN
4	Bride du bec	Spout flange	FC921441CP		FC921441BN
5	Joint torique	O-ring	93044-4		
6	Inverseur	Diverter	3044-D		
7	Trousse de réparation pour inverseur (3 rondelles incluses)	Diverter repair kit (3 rubber washers included)	-	93044-KIT	
8	Joint torique	O-ring	93044-3		
9	Joint torique	O-ring	93044-7		
10	Vis Allen	Allen screw	FC923001		
11	Cartouche (eau froide)	Cartridge (cold water)	FC9K2LH		
12	Cartouche (eau chaude)	Cartridge (hot water)	FC9K2RH		
13	Bride de poignée	Handle flange	FC915521FB		FC915521FBBN
14	Raccord flexible tressé	Braided flexible connector	FC905245F		
15	Raccord flexible tressé de la douche à main	Hand shower braided flexible connector	-	FC905245H	
16	Tuyau de douche	Shower hose		FC96180	
17	Ensemble de support pour douche à main	Support kit for hand shower	-	912180-1	912180-1BN
18	Douche à main	Hand shower	-	FC912180	FC912180BN
19	Poignée	Handle	FC915521H		FC915521HCBN
20	Soupape anti-retour	Check valve	-	96077X	
21	Ensemble: tuyau, Soupape et raccord flexible tressé de la douche à main	Kit: Hand shower's hose, check valve and braided flexible connector	-	96180-2	
A	Tige de l'inverseur	Diverter rod	-	-	-
B	Tige d'arrêt	Anti-rotation pin	-	-	-
C	Écrou supérieur du bec	Superior spout lock nut	-	-	-
D	Rondelle de métal	Metal washer	-	-	-
E	Raccord du bec	Spout connector	-	-	-
F	Valve d'eau chaude	Hot water valve	-	-	-
G	Écrou	Nut	-	-	-
H	Rondelle de caoutchouc	Rubber washer	-	-	-
I	Valve d'eau froide	Cold water valve	-	-	-



Les pièces de remplacement sont disponibles sur commande par le biais du service à la clientèle: **1 800 361-5960**

Replacement parts are available on order through customer service: **1 800 361-5960**



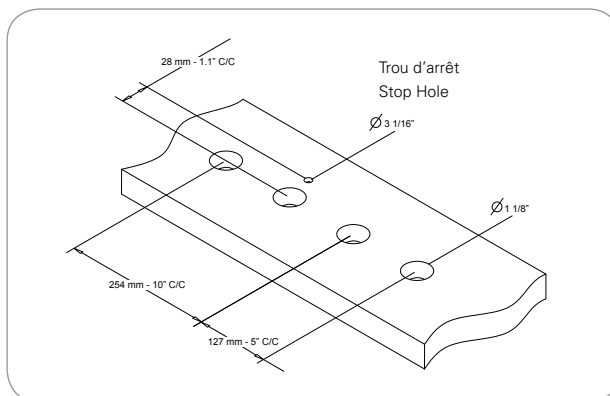
IMPORTANT

Veillez vous informer des différentes règles du Code Canadien de plomberie et des exigences de votre localité avant l'installation. Bélanger recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet. Le Code Canadien de plomberie exige l'installation de têtes d'air afin d'amortir les coups de bélier dans la plomberie. IL EST OBLIGATOIRE DE PRÉVOIR UN ACCÈS AUX RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE D'AU MOINS 30" X 28" (762 MM X 711 MM). CET ACCÈS PERMETTRA D'EFFECTUER DES RÉPARATIONS, SI NÉCESSAIRE.

Please inform yourself about the Canadian Plumbing Code's regulations and your local municipality plumbing codes before installation. Bélanger recommends using a professional plumber for all installation and repair. The Canadian Plumbing Code requires the installation of air chambers or surge arresting devices to eliminate water hammering. IT IS MANDATORY TO INCLUDE AN ACCESS TO THE PLUMBING CONNECTIONS MEASURING AT LEAST 30" X 28" (762 MM X 711 MM). THIS ACCESS WILL ALLOW YOU TO EASILY REPAIR, IF NECESSARY.

Avant de commencer

- 1 Fermer les valves d'alimentation d'eau. Si nécessaire, enlever le vieux robinet et nettoyer la surface sur laquelle le robinet sera installé.
- 2 Votre baignoire romaine devra avoir 3 trous (DUO43CP) ou 4 trous (DUO44CP, DUO44BN) d'un diamètre de 1-1/8 po. pour l'installation du corps, des deux poignées et de la douche à main (si nécessaire) ainsi qu'un trou d'un diamètre de 3/16 po. pour la tige d'arrêt. Les distances proposées dans l'illustration ci-contre sont à titre suggestif et demeurent à votre choix. Cependant, la distance entre le centre du corps et le centre du trou d'arrêt est fixe et ne peut varier de celle indiquée.



Before you begin

Shut off the water supply valves. If required, remove the old faucet and properly clean surface on which faucet is to be installed.

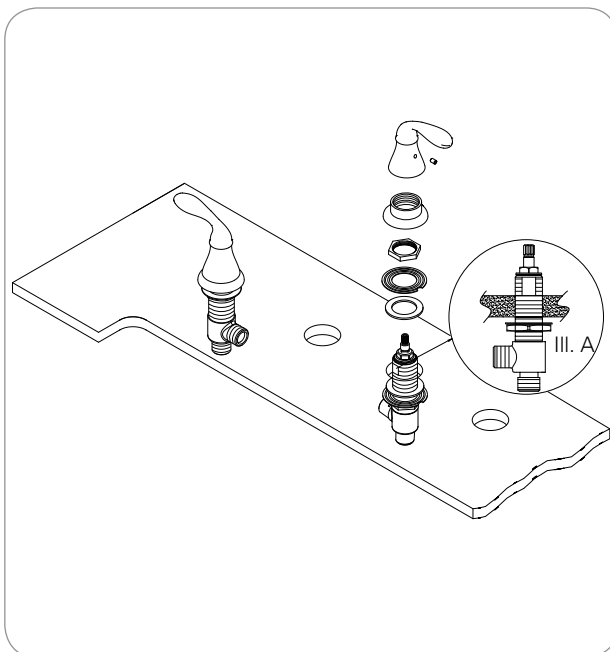
Your roman bathtub should have 3 holes (DUO43CP) or 4 holes (DUO44CP, DUO44BN) with a diameter of 1-1/8" for the installation of the body, the two handles and the hand shower (if necessary). There should also be a hole with a diameter of 3/16" for the anti-rotation pin. The distance in the diagram is a suggestion only, leaving the choice up to you. However, the distance between the center of the body and the center of the stop hole is necessary and can not vary from measurements indicated.

Étape 1

Step 1

Installation des poignées

- 1 Désassembler la poignée d'eau froide (valve identifiée par un C) en dévissant la vis Allen. Laisser en place l'écrou de retenue du bas ainsi que la rondelle de métal et celle de caoutchouc. Insérer, par le dessous du bain, la valve d'eau froide dans le trou se situant à droite de celui du bec.
- 2 À l'aide de l'écrou, ajuster la hauteur de la valve pour que le bas de la partie aplatie des filets soit alignée avec le dessus du bain.
- 3 Par le dessus, installer la rondelle de caoutchouc puis celle de métal restantes. Visser l'écrou pour retenir la valve en place. Visser la bride de la poignée par dessus l'écrou puis fixer la poignée par dessus la bride en vissant la vis Allen.
- 4 Répéter les étapes précédentes afin d'installer la poignée et la valve d'eau chaude (identifiée par un H) dans le trou se situant à gauche de celui pour le bec.



Handle installation

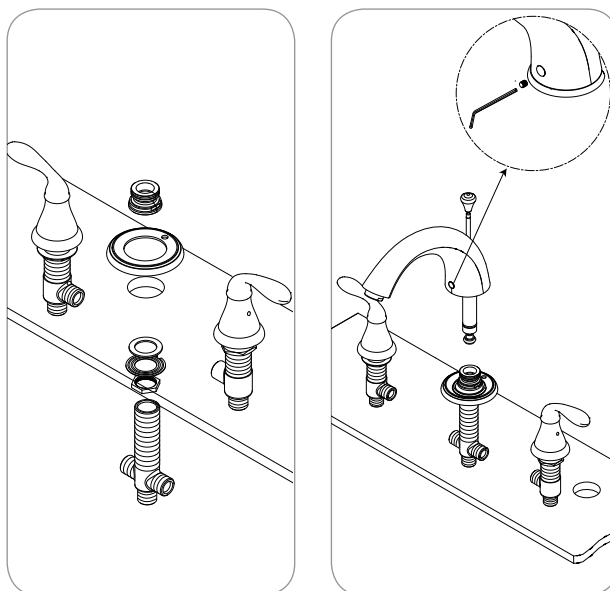
- 1 Unscrew the Allen screw to disassemble the cold water handle (valve identified by a C). Leave the bottom lock nut as well as the rubber and metal washers in place. From under the bathtub insert the cold water valve in the hole located on the right of the spout hole.
- 2 Using the lock nut, adjust the height of the valve so the bottom of the flattened part of the threads is aligned with the top of the bathtub (III. A).
- 3 From the top, install the remaining rubber and metal washers respectively, screw the nut to secure the valve, handle flange and fix the handle in place with the Allen screw.
- 4 Repeat steps to install the handle and hot water valve (identified by an H) in the hole located on the left of the spout hole.

Étape 2

Step 2

Installation du bec

- 1 Dévisser la vis Allen à l'avant du bec. Séparer le bec et son raccord en tirant très fort sur ce dernier (ne pas dévisser). Retirer la bride du bec et placer celle-ci par-dessus le trou entre les deux poignées, en prenant soin de placer le joint torique sous la bride.
- 2 Dévisser l'écrou supérieur du raccord du bec. Assurez-vous que l'écrou du bas ainsi que les rondelles de métal et de caoutchouc soient en place sur le raccord du bec, puis en passant par le dessous du bain, insérer le haut du raccord dans le trou entre les deux poignées. Par le dessus du bain, revisser l'écrou supérieur afin de fixer le raccord et la bride en place.
- 3 Installer le bec sur le raccord en prenant soin d'insérer la tige d'arrêt dans le trou d'arrêt. Fixer le bec en revissant la vis Allen.



Spout installation

- 1 Unscrew the Allen screw in front of the spout. Pull apart the spout from its connector (do not unscrew). Separate the spout flange from the spout. Place the o-ring underneath the spout flange and place the flange over the center hole between both handles.
- 2 Unscrew the superior spout nut of the spout connector. Make sure that the bottom nut, the metal and rubber washers are in place on the spout connector respectively. From underneath the bathtub, insert the top of the connector in the hole between the two handles. From over the bathtub, screw the superior spout nut to secure the connector and the flange in place.
- 3 Install the spout on the connector, making sure to insert the anti-rotation pin in the stop hole. Tighten spout in place by screwing the Allen screw.

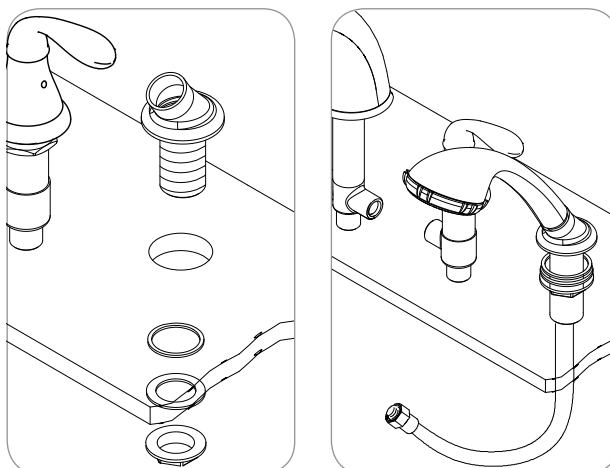
Étape 3

DUO44CP & DUO44BN

Step 3

Installation de la douche à main

- 1 Dévisser l'écrou du bas du support, ainsi que la rondelle de métal et celle de caoutchouc.
- 2 Insérer le support de la douche à main dans le trou en prenant soin de mettre en place le joint torique. Par le dessous, insérer la rondelle de caoutchouc, celle de métal puis l'écrou et visser le tout afin de retenir en place le support.
- 3 Raccorder le tuyau à la douche à main en vérifiant que la rondelle de caoutchouc soit en place. Par le dessus, glisser le tuyau dans le support afin de déposer la douchette sur son socle.

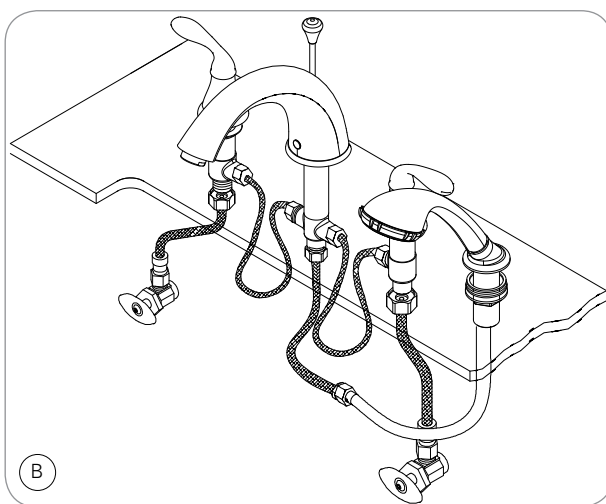
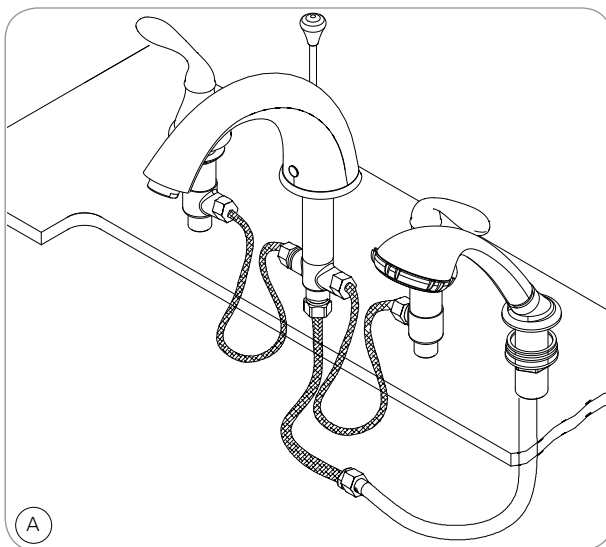


Hand shower installation

- 1 Unscrew the bottom nut of holder and take off the metal and rubber washers.
- 2 Insert the hand shower holder in the hole making sure to place the o-ring. From under, screw the rubber and metal washers, as well as the Inut to the holder in place.
- 3 Connect the hose to the hand shower, making sure that the rubber washer is in place. From above, slide the hose through the holder to sit the hand shower on its base.

Raccordements des valves et de l'alimentation d'eau

- 1 À l'aide des raccords flexibles inclus, connecter les valves au raccord du bec. Utiliser le raccord flexible restant pour joindre le bec au tuyau de douche à main (DUO44CP et DUO44BN). Serrer fermement à l'aide de l'outil approprié (ill. A).
- 2 Raccorder les valves d'eau chaude et froide aux conduits d'alimentation en eau correspondants à l'aide de connecteurs flexibles (non-inclus) et serrer fermement (ill. B).



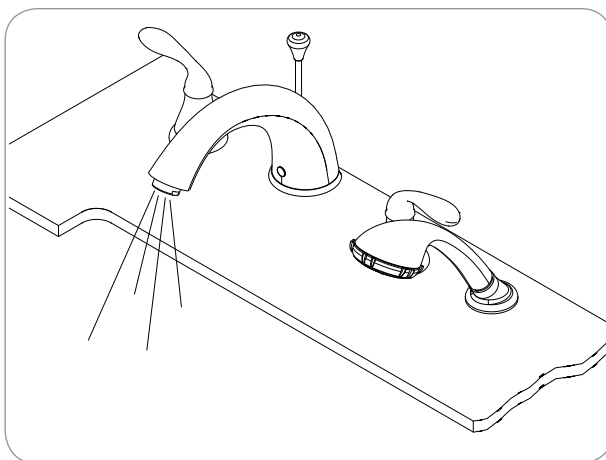
Valve and water supply connection

- 1 Using the flexible connectors included, connect the valves to the spout connector. Use the extra flexible connector to join the spout to the hand shower hose (DUO44CP & DUO44BN). Tighten using appropriate tool (ill. A).
- 2 Connect hot and cold valves to the corresponding water supply lines using flexible connectors (not included) and tighten (ill. B).

Vérification des raccordements

ATTENTION: Enlevez l'aérateur avant de procéder à la vérification de raccordements de votre robinet. Placer la clé appropriée sur les parties plates de l'embout et dévisser. Utiliser un linge pour ne pas abîmer la pièce. Ne pas trop serrer.

- 1 Vérifier l'étanchéité des raccords en ouvrant lentement l'alimentation d'eau. En cas de fuite, couper l'alimentation puis serrer les raccords d'un quart de tour avec l'outil approprié. Répéter au besoin.
- 2 Ouvrir l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins une minute afin d'évacuer l'air emprisonné dans la tuyauterie. Couper l'alimentation d'eau de nouveau.
- 3 Procéder à l'installation de l'aérateur tel qu'illustré et le visser à la main dans le bec du robinet. Rétablir l'alimentation d'eau.



Testing connections

WARNING: Remove aerator before testing connections. Place the appropriate wrench on the flat edges and unfasten. Use a cloth to not damage the part. Do not overtighten.

- 1 Verify that there are no leaks by slowly opening the hot and cold water. In case of a leak, shut off the water supply and tighten connectors 1/4 turn using the appropriate tool. Repeat if necessary.
- 2 Turn on the faucet and leave both hot and cold water running for at least one minute to evacuate the air trapped in the pipes. Turn off water.
- 3 Assemble the aerator as illustrated and insert into the spout, tightening by hand. You can now turn on water supply.

Votre robinet H2flo est maintenant installé et prêt à être utilisé !

Your H2flo faucet is now installed and ready to use !